

Manual del usuario

EPIRB1 Pro
EPIRB Categoría 1

Español



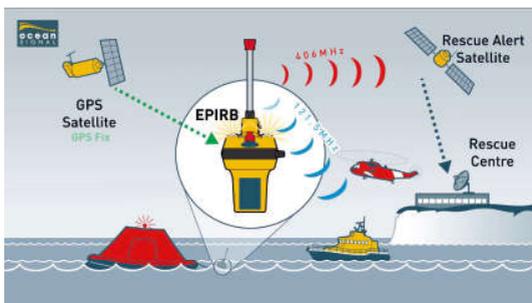
©2020 Ocean Signal Ltd

Los datos técnicos, informaciones e ilustraciones contenidos en este manual se consideraron como correctos en el momento de la impresión. Ocean Signal Ltd se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y otras informaciones contenidas en este manual como parte de nuestro proceso de mejoras continuas.

Este manual no se podrá copiar, almacenar en cualquier sistema ni transmitir de ninguna forma, electrónica u otra, incluso parcialmente sin el consentimiento de Ocean Signal Ltd.

No se aceptará ninguna responsabilidad por cualquier inexactitud u omisión en este manual.

Ocean Signal® y SafeSea® son marcas registradas de Ocean Signal Ltd.



Para facilitar el registro, por favor introduzca los detalles de su EPIRB1 Pro aquí.

Nombre del propietario:.....

Nombre de la embarcación:.....

Número Único de Identificación (HEX ID)

radiobaliza:.....

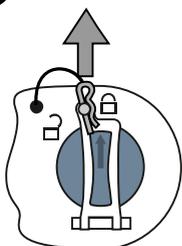
EN CASO DE EMERGENCIA

UTILIZAR SOLAMENTE EN
SITUACIONES DE PELIGRO GRAVE
O INMINENTE

ACTIVACIÓN MANUAL

❗

1 Tire de la clavija



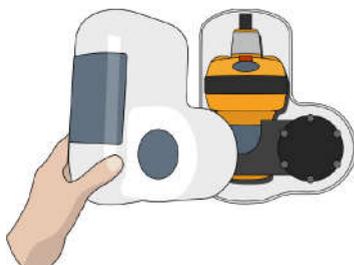
2 Suelte el pestillo



3 Gire el botón



4 Quite la tapa



5 Libere la EPIRB



6 Rompa el sello



7 Levante la pestaña



8 Presione el botón



1. GENERAL	5
1.1 Introducción	5
1.2 Exposición a la Radiación Electromagnética	5
1.3 Advertencias	5
1.4 ¿Qué hay en la Caja?	5
1.1 Modo de funcionamiento	
2. EPIRB1 PRO PRESENTACIÓN	7
3. INSTALACIÓN	8
3.1 Ubicación	
3.2 Dimensiones de Montaje	10
4. COLOCACIÓN DE LA EPIRB1 PRO	12
5. OPERACIÓN	14
EN CASO DE EMERGENCIA	14
5.1 Activación manual	15
5.2 Desactivación	17
6. FALSAS ALARMAS	18
7. COMPROBACIÓN	18
7.1 Test de la radiobaliza	19
7.2 Comprobación GPS	20
7.3 Inspección	21
8. SISTEMA COSPAS/SARSAT	22
9. APÉNDICE	23
9.1 Sustitución de la HRU (Unidad de Liberación Hidrostática)	23
9.2 Mantenimiento y Solución de problemas	24
9.3 Baterías	24
9.4 Transporte	24
9.5 Eliminación de residuos	24
9.6 Especificaciones	25
9.7 Aprobaciones	26
9.8 Inscripción	26
9.9 Accesorios Opcionales	26
9.10 Límites de garantías	27

1. GENERAL

1.1 Introducción

Este manual proporciona información valiosa para la instalación, operación y el mantenimiento de la EPIRB1 Pro completada con la Carcasa de Liberación (Float Free Housing). Por favor lea enteramente este manual antes de utilizar su EPIRB1 Pro.

1.2 Exposición a la Radiación Electromagnética

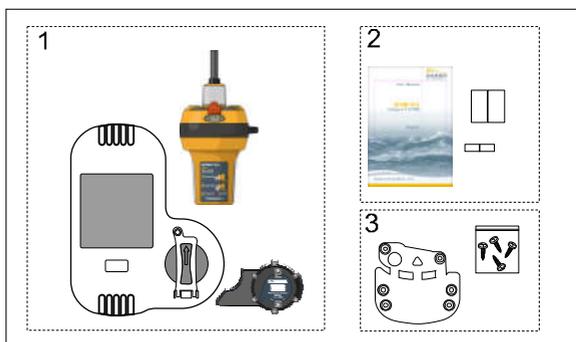
Este producto cumple con EN62479 (EU) y RSS-102 (Canadá).

1.3 Advertencias

- ⚠ **Es un requisito legal registrar su EPIRB1 Pro con su Autoridad Nacional.**
- ⚠ **Utilice su EPIRB1 únicamente en situación de peligro grave e inminente.**
- ⚠ **Un mal uso deliberado de su EPIRB1 Pro o su activación accidental pueden derivar en denuncia y multa.**
- ⚠ **Su EPIRB1 Pro contiene pequeñas baterías de litio.**
- ⚠ **Por favor, vea la sección 9.3 para más información sobre un transporte seguro.**
- ⚠ **La batería de su EPIRB1 Pro se debe reemplazar inmediatamente si se ha activado, si el indicador de prueba muestra la batería como "usada", o si se ha superado la fecha de caducidad indicada en la unidad.**
- ⚠ **La EPIRB1 Pro se suministra con una carcasa de liberación automática para una instalación externa solamente. Vea las instrucciones de instalación en la sección 2 para más información.**
- ⚠ **Por favor lea atentamente estas instrucciones. El no seguimiento de este manual puede conllevar una pérdida de garantía.**

1.4 ¿Qué hay en la Caja?

1. Ensamblaje Cat1
2. Guía del usuario y Etiquetas
3. Soporte & Tornillos de Montaje



1.1 Modo de funcionamiento

Su EPIRB1 Pro dispone de varios modos de funcionamiento.

1.1.1 Liberación automática



En caso de hundimiento la EPIRB1 Pro se liberará automáticamente de su carcasa y flotará a la superficie. El contacto con el agua activa automáticamente la EPIRB1 Pro.

1.1.2 Activación manual en cubierta



Al activar la EPIRB1 Pro en cubierta, asegúrese de que esté en posición vertical y libre de obstrucciones que puedan impedir una visión clara del cielo. Si se lanza al agua la unidad, se activará automáticamente.

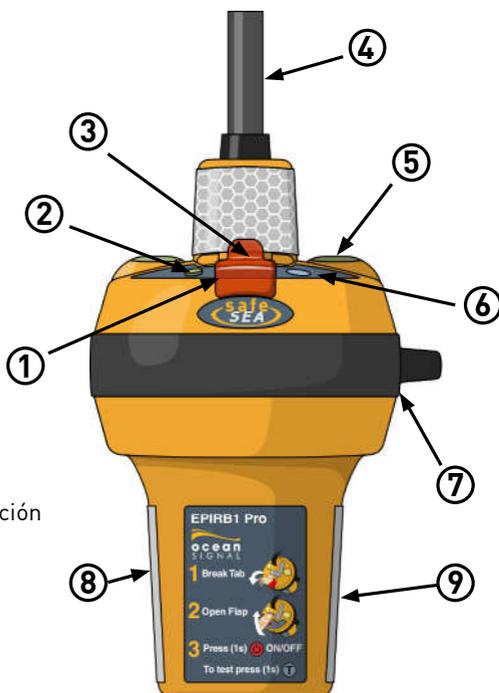
1.1.3 Activación manual en una balsa salvavidas



La EPIRB1 Pro puede activarse en una balsa salvavidas, donde debe mantenerse en posición vertical para una vista clara del cielo, preferiblemente fuera de la cubierta.

2. EPIRB1 PRO PRESENTACIÓN

- 1) Botón **ON/OFF**
(Debajo de la pestaña)
- 2) Indicador LED
- 3) Sello a romper
- 4) Antena
- 5) Luz estroboscópica
- 6) Botón de **comprobación**
- 7) Cordón bajo la cinta de goma
- 8) Número de serie/ Etiqueta UIN
- 9) Etiqueta de Detalles de Programación



- ❗ El cordón se suministra para sujetar la EPIRB1 Pro a la balsa salvavidas o a su persona, una vez activada. No lo utilice para sujetarla al barco, ya que puede ocasionar la pérdida de la EPIRB1 Pro si el barco se hunde.
- ❗ Es importante que los datos de la embarcación estén marcados en la EPIRB1 Pro. Por favor, use un bolígrafo indeleble de punta fina resistente a los UV para marcar claramente el MMSI, el Nombre de la Embarcación y el Distintivo de Llamada en los espacios correspondientes. Cubra esta etiqueta con la etiqueta protectora transparente suministrada para proteger el texto.

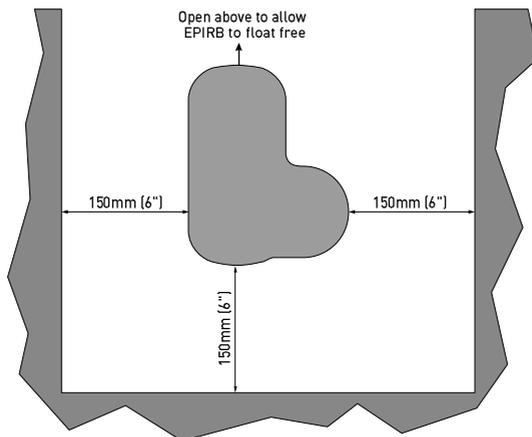
3. INSTALACIÓN

- ❗ El no respeto de las siguientes pautas de instalación puede provocar un funcionamiento incorrecto de la EPIRB1 Pro
- ❗ No monte la EPIRB1 Pro a menos de 1,0 metro de cualquier compás, ya que esto puede afectar la precisión de este compás.
- ❗ Mantenga siempre la EPIRB1 Pro alejada de cualquier fuente magnética fuerte como altavoces, imanes de compensación de compases, etc.

3.1 Ubicación

El emplazamiento seleccionado debe ser lo suficientemente robusto para soportar el peso de la unidad. Para elegir el emplazamiento se tendrá en cuenta la exposición a objetos y peligros próximos, así como las vibraciones. Asegúrese de que el lugar de montaje permita un fácil acceso a la EPIRB1 Pro para su mantenimiento y conservación.

Para que la EPIRB1 Pro pueda flotar siempre libremente fuera de la embarcación que se está hundiendo, asegúrese de que la carcasa esté situada en la parte superior de la superestructura, libre de cualquier obstrucción y en una posición en la que no quede atrapada, independientemente del ángulo en el que se encuentre el barco que se está hundiendo. Dejar siempre al menos 150mm (6") alrededor de la carcasa para que la tapa se libere de manera segura.

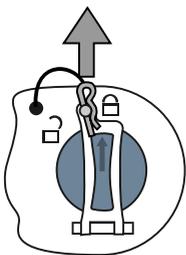


3.1.1 Removing the EPIRB from the Float Free Housing

Prior to installation the EPIRB must be removed from the housing.

1. Remove the pin
2. Release the safety catch from the release knob
3. Turn the knob anti-clockwise to release the cover

①



②

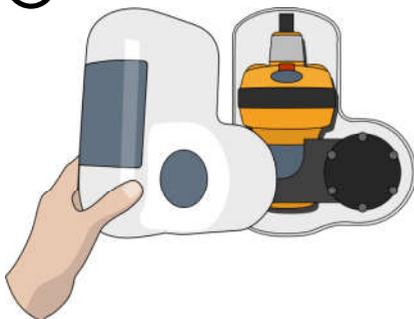


③



4. Pull the cover free and discard.
5. Lift the Hydrostatic clip and remove the EPIRB1 Pro from the mount

④



⑤

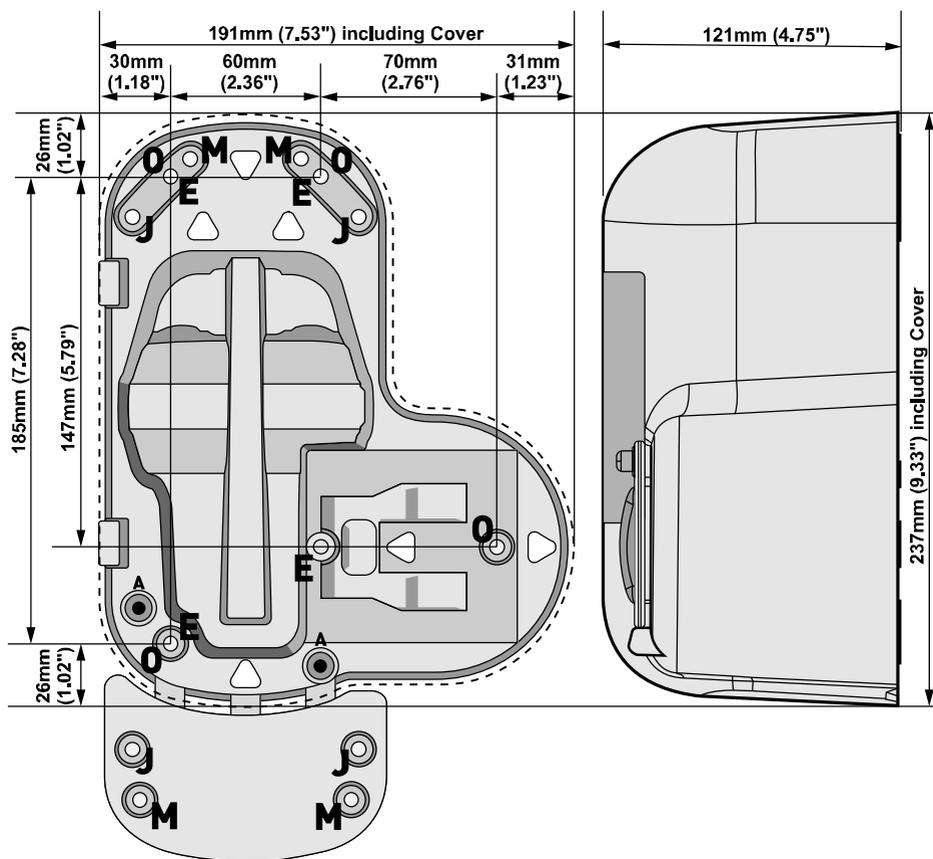


3.1.2 Carcasa de Liberación

Utilizando los tamaños indicadas, use los cuatro tornillos No10 x 1" suministrados para fijar la carcasa de liberación a la estructura elegida utilizando los agujeros marcados con una 'O' en el diagrama . Si la estructura de montaje es inadecuada para estos tornillos utilice fijaciones adecuadas (no suministradas).

Los agujeros de fijación 'E' se facilitan para coincidir con la Ocean Signal E100/E100G si este producto se utilizara para reemplazar aquellos modelos antiguos.

3.2 Dimensiones de Montaje



3.2.1 Adaptador de soporte a antiguas instalaciones.

La carcasa EPIRB1 Pro Float Free viene con un soporte adaptador que permite una fácil adaptación a antiguas instalaciones de EPIRB de otros fabricantes. Fijar el soporte adaptador a la Carcasa de Liberación usando los dos agujeros 'A' y los tornillos autorroscantes suministrados.

El soporte adaptador está provisto de agujeros de fijación adecuados para:

- **J** - Jotron Tron 60S
- **M** - McMurdo E5/G5

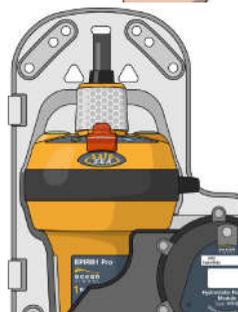
4. COLOCACIÓN DE LA EPIRB1 PRO

-  **Al volver a introducir la EPIRB1 Pro en la Carcasa de Liberación, por favor asegúrese de que la unidad esté limpia y seca. El área alrededor de los controles de activación y del cordón debe estar libre de agua y suciedad para asegurar un funcionamiento fiable.**

La EPIRB1 Pro se sujeta dentro de la Carcasa de Liberación gracias a la Unidad de Liberación Hidrostática (HRU) que se mantiene en posición mediante un resorte.

Si es necesario reemplazar el EPIRB1 Pro en Carcasa de Liberación (después de mantenimiento o pruebas, etc.):

1. Retirar la HRU
2. Introducir la EPIRB1 Pro, con los controles hacia arriba, en la Carcasa de Liberación, asegurándose de doblar cuidadosamente la antena detrás de la EPIRB1 Pro.
3. Colocar con cuidado la HRU en la posición de bloqueo - esto mantiene la EPIRB1 Pro en su sitio.
4. Colocar la tapa de la carcasa sobre la parte posterior, colocando los agujeros de localización (del lado de la carcasa) sobre los clips.



- Al instalar su EPIRB1 Pro por primera vez, la fecha de caducidad en la etiqueta de la HRU (mostrada a continuación) debe ser completada con un bolígrafo indeleble

NOTA: La fecha de caducidad será de dos años a partir de la fecha de instalación en su embarcación, pero no más de tres años a partir de la fecha de fabricación indicada.



- Marcar claramente la fecha de caducidad en la etiqueta separada prevista para su uso en el exterior de la carcasa.
- Pulsar y girar el botón de liberación de la carcasa en la posición de bloqueo (derecha).
- Cerrar el pestillo sobre el botón de liberación
- Introducir la clavija de retención del pestillo

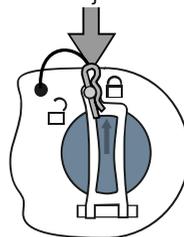
7 Empujar y girar el botón



8 Cerrar el pestillo



9 Introducir la clavija



- Completar la etiqueta de identificación proporcionada usando un bolígrafo indeleble resistente a la los UV. Colocarla en el lado izquierdo de la ARH100 en una posición fácilmente visible y utilizar la etiqueta protectora transparente para cubrirla. Fijar la etiqueta de caducidad de la HRU a la carcasa en el hueco rectangular, y cubrirla con la etiqueta protectora transparente.

Se proporciona una etiqueta de instrucciones de activación que se colocará cerca de la instalación para asistir a los miembros de la tripulación o pasajeros en el procedimiento de activación en caso de que necesiten retirar y activar manualmente la EPIRB1 Pro.



5. OPERACIÓN

EN CASO DE EMERGENCIA



UTILIZAR SOLAMENTE EN SITUACIONES DE PELIGRO GRAVE O INMINENTE



La EPIRB1 Pro está diseñada para un funcionamiento óptimo cuando esté flotando en el agua. En cualquier otra situación, asegurarse de que la EPIRB1 Pro esté al aire libre, sin cubrir y en posición vertical. No situar la EPIRB1 Pro cerca de grandes estructuras o bajo cubierta.

En caso de hundimiento la EPIRB1 Pro se liberará automáticamente de la carcasa y se activará al contacto con el agua.

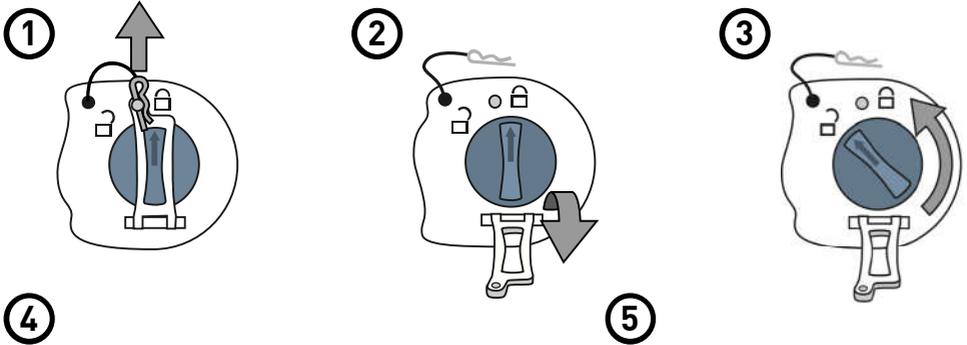
En caso de abandono del barco, si es posible, recupere la EPIRB1 Pro y átela con el cordón a la balsa salvavidas o a una persona. Para un funcionamiento óptimo, se recomienda amarrar la EPIRB1 Pro a la balsa con el cordón y dejarla flotar en el mar.

- ! Se evita que el EPIRB1 Pro se active accidentalmente mientras está montado en la carcasa Float Free. Para la activación manual, el EPIRB1 Pro DEBE retirarse de la carcasa.**

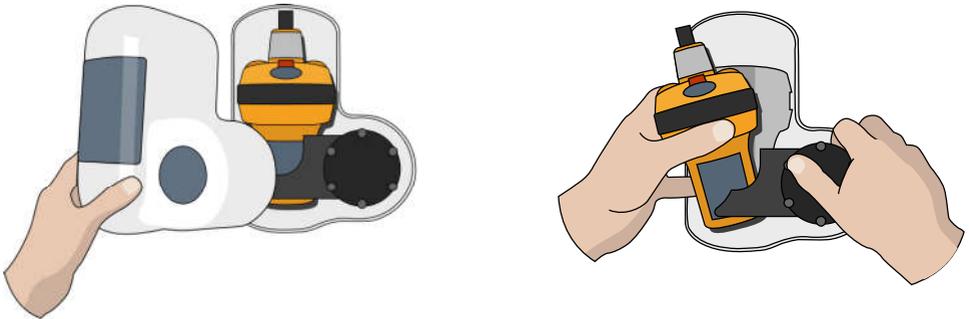
5.1 Activación manual

5.1.1 Extracción de la Carcasa

1. Quitar la clavija
2. Soltar el seguro del botón de apertura
3. Girar el botón en sentido anti horario para liberar la tapa de la carcasa



4. Quitar la tapa y apartarla
5. Levantar el clip Hidrostático y retirar el EPIRB1 Pro de la base.



5.1.2 Activación manual de la EPIRB1 Pro

1. Romper el sello de seguridad de la parte superior de la EPIRB1 Pro.
2. Levantar la pestaña amarilla para descubrir el botón rojo ON/OFF.
3. Mantenga presionado el botón rojo durante 1 segundo para activar. (Hasta que el LED verde comience a parpadear)



La EPIRB1 Pro entonces estará operativa. La luz estroboscópica comenzará a parpadear a un ritmo de una vez cada 2,5 segundos en cuanto se active la unidad.

Para un mejor rendimiento es importante que la EPIRB1 Pro esté en posición vertical con una vista clara del cielo y tan lejos de cualquier estructura metálica como sea posible.

La EPIRB1 Pro contiene un receptor GPS, asegúrese que la antena GPS no esté obstruida y tenga una vista completa y sin obstáculos del cielo - como se indica en la parte superior del EPIRB1 Pro.

Se prevé un cordón para atar el EPIRB1 Pro al bote o balsa salvavidas para asegurar que no se vaya a la deriva. Asegurarse de que esté atada firmemente.

5.1.3 Activación automática de la EPIRB1 Pro

La EPIRB1 Pro detectará cuando se haya sumergido en el agua y comenzará a funcionar automáticamente después de una breve demora, de la misma manera que se ha descrito anteriormente.

⚠ Mientras la EPIRB1 Pro siga en la carcasa de liberación, esta función está desactivada hasta su liberación.

Si la EPIRB1 Pro se encuentra en la carcasa de liberación en el caso de que el buque se hunda, la EPIRB1 Pro será expulsada automáticamente del alojamiento permitiendo que flote a la superficie y comience la transmisión.

Modo de la EPIRB	Señal verde	Señal roja
Activación inicial de la EPIRB	Durante 1 segundo	
Adquisición de la posición GPS	1 destello cada 5 segundos	
Posición GPS capturada *	3 destellos rápidos	
121.5MHz Tx		1 destello, con la luz estroboscópica, cada 2.5 segundos
406MHz Tx, con la posición GPS	5 destellos rápidos	
406MHz Tx, sin posición GPS válida		5 destellos rápidos

Nota: La primera alerta se transmite después de 50 segundos para dar tiempo a desactivar la unidad en caso de encendido accidental. La baliza de localización no se activa hasta que se envíe la primera alerta de 406MHz.

5.2 Desactivación

5.2.1 Desactivación en caso de Activación Manual

Si la EPIRB1 Pro ha sido activada involuntariamente o si la situación de emergencia ha pasado, se puede apagar simplemente manteniendo pulsada durante 2 segundos la tecla ON/OFF . El usuario no puede reemplazar el sello protector rojo. Devuelva el EPIRB1 Pro a un centro de servicio autorizado de Ocean Signal para su comprobación y sustitución.

5.2.2 Desactivación en caso de Activación Automática

Si la EPIRB1 Pro se ha activado automáticamente en contacto con el agua, sacarla del agua y secarla. La EPIRB1 Pro se desconectará automáticamente pasados 30 segundos aproximadamente.

Si la EPIRB1 Pro no se desactiva, doblar la antena y envolverla completamente en varias capas de papel de aluminio, o colocarla en un contenedor de metal con una tapa bien ajustada.

6. FALSAS ALARMAS

Las falsas alarmas representan un problema grave: hacen que se desvíen recursos valiosos de situaciones reales de emergencia. Si se inicia una falsa alerta, es importante ponerse en contacto de cualquier manera con la autoridad de búsqueda y rescate más cercana e informarles de la falsa alerta.

Comunique la siguiente información:

1. EPIRB1 Pro UIN.
2. Fecha, hora y duración.
3. Motivos de la activación
4. Posición cuando se activó la alerta.
5. Posición en el momento de la desactivación.

Si la EPIRB1 Pro se activó por error, y luego se apagó. La primera transmisión de emergencia no se producirá hasta aproximadamente 50 segundos, si la unidad se apaga dentro de este tiempo la EPIRB1 Pro no habrá enviado ninguna señal de socorro.

La EPIRB1 Pro está equipada de contactos de activación por el agua. Aunque la carcasa de liberación está diseñada para evitar la activación accidental en mar gruesa o condiciones climáticas adversas, si la EPIRB1 Pro no está correctamente instalada en su carcasa podría ocasionar una situación de falsa alerta

Si la unidad ha caído al agua, retírela entonces, seque la caja y espere aproximadamente 30 segundos para que los contactos de agua se desactiven. Si la unidad sigue parpadeando pasado este tiempo, compruebe que la unidad no se haya activado manualmente; En este caso, siga el procedimiento para apagar manualmente la EPIRB1 Pro.

Una vez apagada la EPIRB1 Pro, es aconsejable realizar una comprobación antes de volver a colocar el EPIRB1 Pro en la carcasa de liberación.

Si la EPIRB1 Pro no se desactiva, doblar la antena y envolverla completamente en varias capas de papel de aluminio, o colocarla en un contenedor de metal con una tapa bien ajustada.

7. COMPROBACIÓN

Se recomienda hacer comprobaciones de rutina de su EPIRB1 Pro para asegurarse de que esté en buen estado de funcionamiento en caso de emergencia. Se recomienda hacer comprobaciones mensuales, pero recuerde que cada prueba reducirá ligeramente la capacidad de la batería y acortará el tiempo de funcionamiento de su EPIRB1 Pro durante una emergencia.

7.1 Test de la radiobaliza

- ❗ **Asegúrese de que la antena esté libre y encima de la EPIRB1 Pro antes de comenzar la prueba. Doble la antena detrás de la EPIRB1 Pro mientras se introduce en la carcasa.**
- ❗ **Debido a que la prueba transmite una señal corta en la frecuencia de socorro aérea de 121.5 MHz, por favor sólo realice esta prueba en los primeros cinco minutos de cada hora.**
- ❗ **Le recomendamos comprobar su EPIRB1 Pro una vez cada mes.**
- ❗ **Una luz ámbar como resultado indica que la batería se ha utilizado durante más de una hora o que se ha superado el número de pruebas recomendado. La EPIRB1 Pro seguirá funcionando normalmente en situaciones de emergencia, pero habrá que reemplazar la batería para garantizar una vida útil completa cuando necesite su EPIRB1 Pro.**

Para comprobar que su EPIRB1 Pro funciona correctamente, mantener pulsada la tecla TEST durante al menos un segundo. El LED rojo se encenderá para indicar que se pulsa el interruptor, a continuación el LED rojo parpadeará rápidamente, indicando que el modo de prueba está activado. Ahora se puede soltar el interruptor. La luz estroboscópica parpadeará una vez (indicando que se ha transmitido la señal de 406 y 121,5MHz).

Tras una breve pausa, el indicador LED producirá una secuencia de destellos:

Indicador Verde/Ámbar		Estado del Indicador Rojo
No. de Destellos	Prueba Aprobada No. de Horas de Uso	Tipo de Error.
1 Destello	0 a 1h (Verde)	localizador 121.5MHz
	1 a 2h (Ámbar)	
2 Destellos	2 a 4h (Ámbar)	Generación 406MHz
3 Destellos	4 a 6h (Ámbar)	Energía 406MHz
4 Destellos	6 a 8h (Ámbar)	Batería defectuosa
5 Destellos	8 a 10h (Ámbar)	Otra avería
6 Destellos	Más de 10 (Ámbar)	

- ❗ **Esta secuencia de destello se repetirá una segunda vez después de un corto intervalo y luego la EPIRB1 Pro se apagará automáticamente.**

El número de parpadeos en verde/ámbar en cada grupo indica el número de horas que la batería ha sido utilizada como se muestra en la tabla.

7.2 Comprobación GPS

- ❗ **Como la comprobación del receptor GPS gasta cantidades significativas de energía de la batería, no pruebe el funcionamiento del GPS más de una vez al año. La comprobación del receptor GPS se limita a 12 pruebas durante la vida útil de la batería, después de esto la prueba del GPS no se activará.**
- ❗ **Esta prueba sólo se realizará cuando la EPIRB1 Pro tenga una vista clara y sin obstáculos del cielo. Es un requisito esencial para que el receptor de GPS adquiera la señal de suficientes satélites que le permitirán determinar una posición. Asegúrese de que el área marcada como "Antena GPS" no esté obstruida.**

Mantenga pulsada la tecla **TEST**. El LED se encenderá en rojo para indicar que se ha pulsado la tecla y luego comenzará a parpadear. Después de aproximadamente diez segundos el LED dejará de parpadear y se convertirá en luz roja fija.

Ahora e puede soltar la tecla **TEST**.

Nota : **Si se suelta la tecla TEST antes de diez segundos, la EPIRB1 Pro entrará en modo de comprobación de radiobaliza.**

Durante la prueba de GPS, el LED repetirá un parpadeo rojo largo seguido de un parpadeo verde corto hasta obtener una posición fija o que falle la prueba de GPS.

El éxito de la prueba se indica por los destellos del estroboscopio y el parpadeo del LED verde. El número de parpadeos verdes indica el número de pruebas de GPS que quedan más uno (ej. 8 parpadeos = quedan 7 pruebas). La unidad se apaga automáticamente después de la lectura de la prueba.

Si después de cinco minutos el receptor GPS no ha recibido una posición, se notificará un fallo mediante el parpadeo del LED rojo, tras lo cual la unidad se apagará.

La prueba puede acortarse en cualquier momento manteniendo la tecla ON durante un segundo o manteniendo la tecla TEST durante cinco segundos

7.3 Inspección

Durante la prueba o test mensual se ha de inspeccionar lo siguiente:

- Inspeccionar la radiobaliza, para comprobar que no tenga daños, incluida la antena, cualquier pliegue en esta hace que pierda capacidad de transmisión.
- Confirmar que la radiobaliza está montada correctamente sobre el soporte o sobre la carcasa.
- Inspeccionar el cordón asegurándose que no está enganchado a ninguna estructura.
- Confirmar que la batería está dentro del periodo útil (no caducada).
- Si la radiobaliza esta en una carcasa de flotación libre, comprobar que el liberador está dentro del periodo útil (no caducado).
- Limpiar la radiobaliza y su soporte, esta recomendado que la radiobaliza se limpie sólo utilizando un trapo húmedo

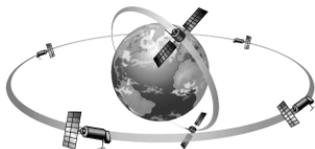
No hay piezas reparables por el usuario dentro de la EPIRB.



No abra la radiobaliza. Abrir la radiobaliza, anularía la garantía y podría provocar falsas alarmas.

8. SISTEMA COSPAS/SARSAT

El sistema COSPAS/SARSAT utiliza dos redes de satélites para proporcionar datos de alerta de socorro y localización a las autoridades de búsqueda y rescate:



- El sistema GEOSAR puede asegurar una alerta de forma casi inmediata dentro de la cobertura del satélite receptor.
- El sistema LEOSAR proporciona una cobertura de las regiones polares más allá del alcance del sistema GEOSAR.

Puede calcular la ubicación de llamadas de socorro utilizando técnicas de procesamiento Doppler y es menos vulnerable a obstrucciones que podrían bloquear una señal en una dirección determinada. El sistema está constituido por dispositivos a bordo de los satélites que detectan las señales de las balizas de socorro. Las estaciones receptoras terrestres, denominadas Terminales de Usuarios Locales (LUT) reciben y procesan la señal de comunicación procedente del satélite para generar las alertas de socorro. Las alertas de socorro, generadas por los LUT, son recibidas por los Centros de Control de la Misión (CCM), que a su vez las transmiten a los Centros de Coordinación de Rescate (CCR), a los Puntos de Contacto de Búsqueda y Rescate (PDC) y a otros CCM.

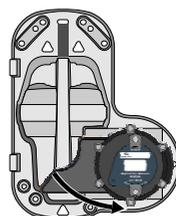
9. APÉNDICE

9.1 Sustitución de la HRU (Unidad de Liberación Hidrostática)

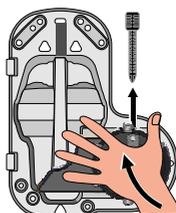
La EPIRB1 Pro está montada en una carcasa de flotación que dispone de una Unidad de Liberación Hidrostática HR1E (HRU). La unidad HRU se debe reemplazar dos años después de la instalación - la fecha de caducidad está marcada en la HRU y en la parte delantera de la carcasa.

Una vez alcanzada esta fecha la HRU debe ser reemplazada por una Ocean Signal HR1E; si no puede resultar en que la HRU no funcione correctamente durante una situación de emergencia.

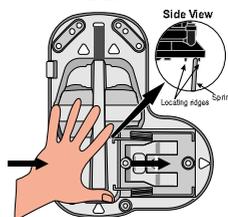
Levantar el mecanismo de liberación presionando el resorte y retirar la EPIRB de la carcasa.



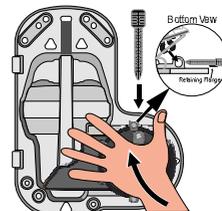
Empujar la HRU hacia abajo contra el resorte y retirar el pasador de bloqueo. Retirar con cuidado la URH del resorte.



Con la nueva HRU, colocar las dos puntas de retención (en la parte inferior de la HRU) sobre el resorte. Empujar con cuidado la HRU contra el resorte.



Empujar la HRU en posición como indicado. Empujar el pasador de seguridad en la posición inicial, el reborde de retención apuntando hacia abajo. Introducir la EPIRB en la carcasa.



NOTA: La fecha de caducidad que figura en la etiqueta de la URH debe completarse con un bolígrafo indeleble (ver la página 11). Marcar claramente la fecha de caducidad en la etiqueta separada prevista para su uso en el exterior de la carcasa.

9.2 Mantenimiento y Solución de problemas

Su EPIRB1 Pro requerirá poco mantenimiento excepto una limpieza periódica, si es necesario. Usar siempre un paño húmedo para limpiar la caja y secarla bien. No utilizar disolventes ni otros líquidos de limpieza que puedan deteriorar los plásticos. Asegurarse de que la antena esté libre para liberarse.



Ninguna parte de la EPIRB1 Pro es reparable por el usuario

9.3 Baterías

La EPIRB1 Pro contiene baterías de litio para una larga vida operativa. La batería se reemplazará una vez alcanzada la fecha de caducidad o después de que se haya activado la EPIRB1 Pro, aunque solo haya sido durante un corto periodo de tiempo. La sustitución de la batería debe efectuarse en un centro de sustitución de baterías autorizado por Ocean Signal.

Todas las baterías de litio se autodescargan lentamente a lo largo del tiempo a un ritmo que depende de la temperatura. El máximo rendimiento de la batería se obtiene con un almacenamiento a largo plazo a una temperatura media no superior a 20°C.

9.4 Transporte

Al enviar su EPIRB1 Pro se seguirán las siguientes directrices y regulaciones, pero se aconseja ponerse en contacto con el centro de reemplazo de baterías más cercano o con Ocean Signal antes del envío, puesto que las regulaciones pueden cambiar.

- Embale siempre su EPIRB1 Pro de forma segura en una caja de cartón resistente. Ocean Signal aconseja conservar el embalaje original en caso de devolución para el servicio.
- Para el transporte terrestre la EPIRB1 Pro se puede enviar bajo la disposición especial 188.
- Para el transporte aéreo, la EPIRB1 Pro se debe enviar en categoría UN3091 y acorde con la instrucción de embalaje de la IATA 970 sección II. Para llevar a mano su EPIRB1 Pro en un avión, le rogamos ponerse en contacto con su compañía aérea para que le asesoren.

9.5 Eliminación de residuos

Se tendrá cuidado al eliminar la EPIRB1 Pro cuando ya no se necesite. Se recomienda retirar la batería de la EPIRB quitando la tapa de la caja. Los tornillos de la caja están cubiertos por la etiqueta superior. Deshacerse de la batería de acuerdo con las normas locales de residuos. Tener en cuenta que la EPIRB1 Pro no puede ser reparada por el usuario y que la retirada de la tapa invalida la garantía.

9.6 Especificaciones

Transmisor de 406MHz

Frecuencia	406.040 MHz \pm 1KHz
Potencia de salida	12W EIRP
Modulación	Fase \pm 1.1 Radians Pk (16K0G1D)
Codificación	Bifase L
Tasa	400 bps

Transmisor de 121.5MHz

Frecuencia	121.5 MHz
Potencia de salida	40mW \pm 2dB
Modulación	Tono de barrido AM (3K20A3X)
Amplitud de modulación	\sim 97%
Estabilidad de frecuencia	\pm 50ppm
Ciclo de trabajo	\sim 35%

Estroboscopio de ciclo de trabajo reducido

Tipo de luz	LED Doble de Alta Intensidad
Ritmo de parpadeo	20-30 por minuto

Batería

Tipo	Dióxido de litio-manganeso (LiMnO ₂)
Tiempo de funcionamiento	>48Horas @ -20°C
Periodo de Sustitución de la Batería	10 años

Receptor GPS

Canales Satélites	66 (Adquisición)
Sensibilidad	-148dBm
Readquisición en Arranque en Frío	-163dBm
Antena GPS	Parche Microstrip

General

Dimensiones de la carcasa de liberación	205mm x 191mm x 121mm (7.3" x 7.5" x 4.8")
Peso	422 gramos (14.9oz)
Categoría IEC60945	Portátil
Temperatura de funcionamiento	Clase 2 -20C a +55C
Temperatura de almacenaje	Clase 2 -30C a +70C
Estanqueidad (EPIRB)	10 m de profundidad durante 1 hora
Profundidad de liberación automática	4 m máximo

Aprobaciones

Cospas Sarsat Standards	T.001, T.007
Test Standards	IEC61097-2, RTCM SC11000-2

9.7 Aprobaciones

9.7.1 Directiva de Equipos Marinos

La EPIRB1 Pro está aprobada en virtud de la Directiva de Equipos Marinos de la UE según el Anexo A,1/5.6 del actual reglamento de aplicación para fines de transporte únicamente. La Declaración de Conformidad puede ser descargada de:
www.oceansignal.com/products/epirb1pro.

9.7.2 Aprobación de la Cámara de Industria de Canadá

Este dispositivo cumple con las normas de RSS exentas de licencia de Industry Canadá. La operatividad está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia producida por un funcionamiento no deseado del dispositivo.

9.8 Inscripción

Es un requisito legal registrar su EPIRB1 Pro ante su autoridad nacional. No hacerlo puede ser objeto de acción judicial. Un registro correcto ayudará a las autoridades si su EPIRB1 Pro se activa y puede acelerar su rescate.

Para registrar su baliza, póngase en contacto con su autoridad nacional de registro por correo, correo electrónico o en línea. Proporcione su ID HEX de 15 dígitos (UIN), un número de comprobación de 5 dígitos si es necesario, sus datos de contacto y la información de contacto de emergencia. Algunos países también requieren información adicional, como el tipo de embarcación e identificación o contactos alternativos de emergencia.

Para registros en el Reino Unido diríjase a:www.gov.uk/406beacon

Para registros en EEUU diríjase a:www.beaconregistration.noaa.gov

Para España diríjase a:www.mitma.gob.es/marina-mercante/radiocomunicaciones/solicitud-mmsi/identificacion-del-servicio-movil-maritimo-mmsi

Para Nueva Zelanda diríjase a:www.beacons.org.nz

Los datos de otras autoridades pueden encontrarse en:
www.406registration.com/countriesupported.aspx

Es importante mantener actualizados los datos del registro y comunicar a la autoridad el cambio de titularidad o la retirada de su EPIRB1 Pro.

9.9 Accesorios Opcionales

ARH1 Pro Carcasa de repuesto de liberación automática
HR1E Unidad de liberación hidrostática de repuesto

703S-03414
701S-00608

9.10 Límites de garantías

Su Ocean Signal ATB1 está garantizado contra cualquier defecto en materiales o mano de obra por un periodo de cinco años desde la fecha de compra y de acuerdo con las siguientes condiciones.

Ocean Signal reparará o substituirá, a su discreción, el producto defectuoso de forma gratuita excluyendo el coste de envío. Se requerirá la prueba de compra del comprador original para que una reclamación de garantía sea válida. Todas las reclamaciones se harán por escrito a Ocean Signal o mediante un distribuidor autorizado.

Ocean Signal no se hará cargo ante el comprador de la garantía antes mencionada:

- en caso de cualquier reparación o modificación llevada a cabo en la EPIRB1 Pro utilizando piezas no suministradas ni aprobadas por el fabricante Ocean Signal, incluidas las baterías, y para trabajos realizados por personas ajenas a Ocean Signal o a los concesionarios de servicio autorizados,
- de cualquier parte, material o accesorio que no sea fabricado por Ocean Signal, en este caso el consumidor estará cubierto por la garantía ofrecida a Ocean Signal por el fabricante o proveedor de dicho componente,
- de un producto que no haya sido abonado en su totalidad,
- para cualquier producto suministrado por Ocean Signal a un cliente mediante un acuerdo de garantía alternativo,
- por el gasto de devolución del producto al cliente.

La batería sólo está garantizada hasta la fecha de caducidad y siempre que la unidad se compruebe de acuerdo con la información del manual de usuario. Esta garantía no se aplica a una batería usada según lo indicado por el testigo electrónico (ver página 17).

Esta garantía no afecta sus derechos legales. Esta garantía debe ser interpretada bajo la ley inglesa.

Para ver los Términos y Condiciones para la Venta de Bienes y el Suministro de Servicios, por favor visite www.oceansignal.com/tandc.

Para más ayuda, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio Técnico.

Email: info@oceansignal.com

Ocean Signal Ltd.
Unit 4, Ocivan Way
Margate
CT9 4NN
United Kingdom

info@oceansignal.com

www.oceanginal.com

